

伊玲文集

美利坚的白昼与黑夜

Dream

伊 玲 / 著



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

浙江大学出版社

全国百佳图书出版单位

 伊玲文集

美利坚的白昼与黑夜

Dream

伊 玲 / 著

图书在版编目 (CIP) 数据

美利坚的白昼与黑夜 / 伊玲著. —杭州: 浙江大学出版社,
2013.6

(伊玲文集)

ISBN 978-7-308-11068-6

I. ①美… II. ①伊… III. ①长篇小说—中国—当代
IV. ①I247.5

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 014399 号

美利坚的白昼与黑夜

伊 玲 著

责任编辑 胡 畔 (llpp_lp@163.com)

封面设计 项梦怡

出版发行 浙江大学出版社

(杭州市天目山路 148 号 邮政编码 310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

排 版 杭州立飞图文制作有限公司

印 刷 浙江印刷集团有限公司

开 本 889mm×1194mm 1/32

印 张 10.875

插 页 4

字 数 282 千

版 印 次 2013 年 6 月第 1 版 2013 年 6 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-11068-6

定 价 28.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社发行部邮购电话 (0571)88925591

伊玲作品集

李山題



白昼与黑夜，也许一睁眼一闭眼，就是两个世界。

目 录

天堂和地狱

我叫珍妮芙 3 / 特殊的生日礼物 6 / 我的白马王子 9
马丁的嘴脸 13 / “青蛙王子”与“灰姑娘” 15 / 消失 17
若拉的生日 19 / 噩耗 21 / 流落街头 23 / 饥饿如牛 27
公主变灰姑娘 29

友情岁月

梦中解救 33 / 若拉不孤独 35 / 又见噩梦 39
水下挣扎 42 / 丢失 44 / 生路 46 / 绝处逢生 48
晕厥 50 / 不速之客 54 / 重获新生 56 / 同情 58

真实和梦魇

惩罚 63 / 期待 66 / 一片狼藉 68 / 我的告白 70
神秘礼物 73 / 你好，平安夜 76 / 午夜飞舞 79

用心竭力

平安夜的眼泪 82 / 平安夜不平安 85

男孩的嫉妒 91 / 我是小莎莉 93 / 赠送 98

威逼 101 / 你是我的 105

恩若再生

善良的老板 109 / 又见安东尼 111 / 救济 114

再见，安东尼 118 / 第三个家 121

戏如人生

电影发布会 129 / 生命中的白手帕 132 / 八个耳光 136

天才 141 / 好心人 144 / 卡尔驾到 146 / 天昏地暗 149

骄傲与落魄

俘虏 154 / 威逼 157 / 远离噩梦和鸡蛋 159 / 心病 163

电影首映式 166 / 小鱼儿走了 168 / 将歌声唱到你心里 170

曼哈顿的红灯区 171

重 生

永远的歌神 176 / 驱逐出境 180 / 重生 183 / 感恩 186
午夜探班 189 / 午夜“探班” 192 / 再见父亲 195
感恩的心 198

恍如隔世

我和我的礼物们 201 / 突击检查 203 / 对峙 205
分别后的挽留 208 / 巧合 212 / 真相大白 214
贾思琳太太和杰克少爷 218 / 永别 221 / 先生的故事 225
好男人 229 / 我的新爸爸 232

希望与绝望

我的心声 237 / 记忆中的那些人 242 / 班森的未来 245
艾瑞克的未来 248 / 四手联弹 250 / 再见乔治亚 253
再度消失 256

扼 杀

探病 260 / 男一号人选 263 / 劝说 265 / 晴天霹雳 268
银幕初吻 271 / 冷如冰窖 274 / 计 276 / 洋葱牛肉饭 278
永生 280

得到与失去

金童玉女 284 / 回报 287 / 告白后的失真 290 / 班森的告白 294
如愿以偿 297 / 悲情三角恋 300

如梦初醒

哀求 303 / 揭穿 306 / 真实的告白 308 / 秘密后的真相 312
破解 315 / 心魔 320 / 真正的快乐 324 / 艾瑞克的表白 328
卡尔的表白 331 / 生日惊喜 334 / 最后的噩梦 338 / 如梦初醒 341

天堂般的城市，充满了浮华和诱惑。光鲜亮丽的外表下，却掩藏着贫穷和破败。看看上层人有多么高贵，那都是因为有我们这些下层的流浪儿在垫底！上一步是天堂，下一步就是地狱！

天堂和地狱

我叫珍妮芙

21 世纪，美国，纽约。

我叫珍妮芙·史密斯，出生在名门望族，俗称美国上流社会。我的祖父遗留下的家产由父亲掌管。我的父亲阿尔瓦·史密斯，是位企业总裁，旗下拥有大型玩具集团和制造工厂，还拥有私人直升飞机和游艇、庄园和豪宅、牧场和球场等。我的母亲朱丽亚·斯威，曾经是位优秀的育幼师，自从嫁给我父亲后，她就把工作辞了，成了名副其实的史密斯富太太。

我们住在纽约市的第五大道，曼哈顿中央大街，美国最富裕的贵族社区。平日，为了出行方便，我们就住在热闹的市区。顶级别墅里，花园、泳池，高墙环绕，电动大门，摄像头和红外线等高科技保安系统，应有尽有，既安全又安静。

那里聚集了纽约上流社会的名人和明星，进门出门时常可以看到一些熟悉的面孔。位于曼哈顿的另一顶级公寓，也是我们的住所，从楼上的落地玻璃窗往外眺望，可以看到东南西北的四面景观。皇后大

桥、自由女神像、新泽西州、曼哈顿岛北端的美丽景色尽收眼底。

周末，我们会去郊区的绿色庄园度假。庄园里有厨师、贴身女佣、清洁工、园艺师等。他们分工不同，当然，拿的工钱也不同。当司机将车开到庄园门口时，那些下人会非常自觉地排成两队，男和女各一队，鞠躬迎接我们到来。除此之外，我们在别处还拥有很多房产，分布在芝加哥、洛杉矶、温哥华等地。只有到我的学期结束时，家人才会带我坐直升机去那里度假。

在家中，我喜欢称我的父亲“玩具大亨”，这也是外界给他的称号。我从小到大的玩具，都是由父亲一手打造的。在我六岁之前，没有在商店买过一件玩具，都是属于家族型的“自产自销”。等到大一些了，那些在别的小孩眼中眼花缭乱的高级玩具已不能满足我的需求时，父亲会一掷千金买下我中意的玩具。读小学时，我的玩具加起来已可以堆成一整个房间那么多，这还不包括我送给别人的。

所以，从小到大，我没有遇过任何难题，更没有为钱犯过愁。只要能用钱办到的，都不算问题。我根本不知道什么是饥饿，什么是痛苦，什么是困难和伤害。从我出生那刻起，还没等我喊饿时，所有可口美味的食物都已摆在我的面前；还没等我喊疼痛时，私人医护人员和佣人都已围在了我的跟前；还没等我为那些恼人的题目犯难时，家教已为我解决了一切学习困惑；还没等我感觉到伤害时，私人保镖们早已为我铲除了一切有可能威胁到我、伤害到我的因素。

所以，我不必担心天上会掉下什么，地上会突然出现什么。我的身边，总有那么一群人在跟随我、服侍我、保护我。我，被所有人称为“珍妮芙公主”，就像中世纪的皇宫里骄傲的公主那样，无忧无虑地生活着。

直到十岁生日那天……

12月18日，我十岁的生日，圣诞前夕。家人为我在庄园内举办了一场盛大、别致的宴会。到场出席的嘉宾有我贵族学校的伙伴，大部分都是父亲、母亲的朋友，共数百人。他们和我父母一样，都是上

层社会的名流，有企业家、政府官员、投资人、银行家、律师、艺术家、教授等。普通的白领和工薪阶层，是根本进入不了庄园的。所有出席宴会的嘉宾都必须佩戴统一发放的礼花，还要在红本上签下自己的名字。

毫不夸张地说，今天的庄园就像一个富丽的皇宫，屋内一片金碧辉煌。当然，平时也是相当漂亮的。嘉宾们身穿各式华丽的礼服进入大厅，从侍应生的盘里接过香槟。庄园还配备了专业的管弦乐队，在现场进行演奏。我则在二楼的化妆间里，在佣人们的伺候下，准备化妆、换装。

母亲装扮一新，身穿米色露肩晚礼服。她边给我打点，边吩咐下人：“你们动作快一点！七点钟，宴会正式开始，可别耽误了时辰！”贴身女佣朱蒂帮我拉衣服的拉链：“是的，太太，我们马上完工。”

我身穿白色的蕾丝花边公主裙、白色长袜、锃亮的皮鞋，满头的金色卷发。母亲撩拨了两下我的长发，站在镜子前，从身后吻了我的脸：“宝贝，你是世界上最漂亮的！没有人可以和你相比，天使也不行！”另一个女佣玛莎帮我完成了最后一道工序，赞叹道：“珍妮芙小姐，您是世界上独一无二的！今天，所有人都会被您深深吸引。宴会开始了，请吧！”

我将嘴角上翘，在女佣的搀扶下，高傲地出了门。对于下人们的赞美，我会照单全收。从我出生到现在，每天至少要听到几十遍夸赞声。虽然每次说的都一样，可我照样听得乐此不疲。这世上没有比我更美的女孩了，没有了。我拥有天底下所有的东西，我是世界上最富有的人。难道还有比我更胜一筹的美人吗？

我站在楼梯口，仰望一楼的金色大厅。忽然，一切安静下来。父亲身穿黑色礼服，转头看了一眼，微笑着说：“现在，我们用最热烈的掌声有请今天的小寿星，我的千金珍妮芙公主登场！”

宾客们纷纷鼓掌抬头，微笑而恭敬地站在两旁等候。母亲牵着我

的手，伴随隆重的音乐声迈出优雅的步伐。

我觉得自己像是好莱坞的超级童星，在羡慕的目光中高傲地走着红地毯。对一个才满十岁的小女孩来说，这种大场面我丝毫不畏惧，显得驾轻就熟。从三岁开始，我便已经接受大场面的洗礼。而每年前来参加宴会的宾客人数，也随之在不断增加。

看着大片大片的宾客，我的头仰得更高了，别提有多骄傲和自豪了。那是家族的象征、地位的象征、权力的象征、金钱的象征。虽然我才十岁，只是在校的学生，可似乎已经懂得了利益与权位的关系。只要有钱、有地位，没有什么是不可能的，就连白宫里的政府高官，都得对我们表示尊重。

父亲的嘴咧得大大的，每年的这一时刻，他总是显得特别激动。表面上是给他的爱女过生日，实际上，也正好彰显了他的尊贵地位。

特殊的生日礼物

父亲伸出大手上前拥抱我，并给了我一个吻。而后，我们一家三口站立一排，让摄影师摄影留念。我们倒香槟，举杯同庆。而后，父亲当着所有人的面，大声地对我说：“我亲爱的珍妮芙公主，今天是你十周岁的生日，你想要什么生日礼物？”

我眨眨眼睛，想了好长时间。我知道，宾客送的那些名贵礼物，都堆在门口的接待处。说实话，不拆开也大致能猜到是什么。对我来说，已经没有什么新奇感和兴趣了。父亲总会赠送给我很贵重的礼物。三岁时的高级钢琴，六岁时的名表，七岁时的珠宝首饰，整整一大堆。我还在读书，不能成天带着这些名贵的东西，只能将它们放置在我的私人用品间。前年的顶级跑车、去年的私人别墅，等到我十八岁后，它们会自动转到我个人的名下。

去年的那匹白马，是父亲额外赠送给我的。我给它取了一个好

听的名字——“亚当”。他从其他的农场里看中了这匹白马，并以三十万美元的价格买下了它。周末，我会来庄园和我的亚当见面。我会和它说话，和它玩耍，和它在空旷的草坪上奔跑，当然，是它载着我。某种意义上说，亚当就是我的白马王子。

我已经拥有了天下一切所想要的东西，拥有了普通人需要用一辈子甚至几辈子的努力都得不来的东西。那么现在，我还缺什么呢？

我站在台阶上，俯视下面的宾客。在最后一排中，一个年龄比我稍长一些的男孩，穿着一身黑色的小燕尾服，脖子上系了个小领结，梳了个油亮的分头，精神、利落、干净。眉宇间透露着特殊的贵族气质，他深深将我吸引住了！

我笑了笑，对着异常安静的大厅说：“我知道自己要什么礼物了！”父亲问：“是什么？”我仰起头，顿了顿：“我想要的礼物，就在这座庄园内。”所有人睁大眼睛，好奇地盯着台上的我。父亲问：“宝贝，你想要庄园里的什么？告诉父亲。”

我嘴角上扬，笑笑，盯着台下脱口而出：“我想要……一个爱我的丈夫。”话一出口，大家都低下头抿嘴，有些人，还用手捂住了嘴巴。他们一定在心里哈哈大笑了，只是不能当面不尊重我。

我高傲地说：“我知道你们一定在笑我，笑我一个十岁的小女孩，怎么会说出这样奇怪的话。可我要告诉你们，我说的都是真的。我想在十年后，拥有自己合法的丈夫，并且，是非常非常爱我的。那么现在，我就应该开始挑选心目中的白马王子了。难道，这不能成为我十岁的生日礼物吗？”

嘉宾们相互看看，而后响起了雷鸣般的掌声。台下的那个男孩，用手搓搓挺直的鼻梁，看了我一眼，然后望向落地窗户。我猜想，他一定是不好意思了。

父亲笑了，他当即明白我话里的含义：“我现在宣布，在场的十至二十岁男孩，请站在这边！”马上，那些穿着礼服、高低不齐的男

孩子们很自觉地站成一排。

我下了阶梯，向那一排男生走过去。总共二十五人，其中有两位是我贵族学校的铁三角成员，班森·伍德和艾瑞克·罗伯逊。班森是黑人，比我大两岁。他的父亲是金融家，母亲是好莱坞的二线黑人灵魂歌星。他并没有像炭一样黑到骨子里，而是那种很均匀的浅咖啡肤色。一双圆亮的大眼睛，一口洁白的牙齿是他的标志和象征。班森很喜欢笑，更喜欢像街头黑人那样做手势唱 Hip-hop。为此，常遭到我的白眼。明明是个上流社会的人，却总要和那些贫民区的人一样。也许，是受了他母亲的影响，喜欢黑人文化也并不奇怪。

艾瑞克是混血儿，比我大四岁。他的父亲是工程师，美国人；母亲是室内设计师，中国人。棕黄的头发，白皙的脸孔，一双褐色的眼睛总是出神地望着你。如果不是铁三角，我想我也会爱上艾瑞克的深情的。也许是受家庭环境的影响，艾瑞克和班森最大的区别在于，他稳重、内敛、不骄不躁，更为他人着想。艾瑞克像个大哥哥一样保护和疼爱我，让人感到温暖和安全。

我们三个家庭都住在第五大道，家长彼此熟识，且都在同一所学校，所以彼此的关系也就最好。

说实话，我在班里的同性缘并不好。那些女生虽都是有钱人的千金，却总是对我敬而远之。因为她们的家族没有我的家族名望大，所以，她们表面装得很客气，其实心底并不喜欢同我交往。反正我在校内从不缺乏追捧者和朋友，所以，我不必拉下脸来缓和我与她们之间的关系。

相反，我的异性缘总是要比同性来得好。男生们都喜欢和我一起學習、玩耍。一来是因为我显赫的家族，二来是因为我的美貌，再者就是我那傲慢的气质中还掺杂着爽朗的男孩个性。所以，男生总爱和我扎堆，这也是组成铁三角最主要的原因之一。从我三岁开始，他俩就和我腻在一块了。一直以来，班森和艾瑞克就是我的护花使者，也